

抗戰五週年中外紀念文獻選輯

## 弁 言

當我抗戰五週年紀念，各聯合國家之注意力均轉向於中國及其人民。彼等政府暨社會人士向我國府 林主席及 蔣委員長致賀之函電，有如雪片飛來。此種祝賀與讚詞，其意義決不僅在表示對我長期及繼續抗戰之敬仰，其中並表明吾人未來之共同信心，即公理必能戰勝強權，和平正義與自由終將出現於吾人之前是也。

各友邦之盛情厚誼，益使中國人民淬勵奮勉。當吾人決心對日抗戰，即具有不僅在爭取祖國之生存，抑且為人類未來和平與幸福而奮鬥之一信念。戰爭五年後所獲各友邦之祝賀函電，即為此一信念正確性之明證。

至吾人對於此次偉大紀念之思想，可於吾國政府方面之文告函電中見之。關於戰時及戰後諸問題，均有論及。

本冊內容計有專文函電講詞及各國重要報紙之評論等。以此次紀念，各聯合國家均有論評所編恐未臻完備。掛漏之處，在所難免。今以中英文合編印行，即在激勵世界上抵抗侵略之人士也。

中華民國三十一年七月

## **FOREWORD**

### **China No Longer Fights Alone**

On the occasion of the Fifth Anniversary of China's resistance, thoughts of the United Nations turned to China and her people. They were conveyed in messages which literally flooded the offices of President Lin Sen, Chairman of the National Government, and Generalissimo, Chiang Kai-shek.

The greetings and tributes went beyond an expression of admiration for the long and continuous resistance. In them was voiced the common faith in the future—the faith the Generalissimo has forcefully instilled in the Chinese people, that right will overcome might and that peace, justice and freedom will prevail in the end.

The sentiments of friendship and words of encouragement embodied in the messages heartened the Chinese people. Alone, China took up the Japanese challenge with the conviction that not only her own existence, but also the future peace and welfare of humanity were at stake. The messages received after five years of fighting bore testimony to the truth of the conviction.

What the anniversary meant to the Chinese was reflected in special articles and messages written by Chinese leaders on that occasion. They touched on varying topics bearing on the resistance and on post-war problems.

This pamphlet contains copies of articles, messages, speeches and press comments that were easily available. No attempt is made at thoroughness and completeness; the fact that the anniversary was commented on in all of the United Nations makes such efforts hardly successful.

The first of its kind in five years of resistance, this bilingual pamphlet is printed for the inspiration and encouragement the statements give to those who are fighting aggression in the world.

## 目錄

### 弁言

### 一、中國政府方面文告

(一) 蔣委員長向全國軍民廣播詞

(二) 國軍第五年作戰經過概要

(三) 我們的最後勝利就在前面

(四) 抗戰以來之財政與金融

(五) 由聯合作戰到共建和平

(六) 駐美胡大使對國內播講詞

(七) 駐英顧大使告英人書

### 二、中外政府當局及社會人士來往函電

(一) 美國總統羅斯福氏致中國人民書

蔣委員長覆羅斯福總統電

(二) 英國首相邱吉爾氏致中國人民書

蔣委員長覆邱吉爾首相電

(三) 美國國務卿赫爾氏致蔣兼代外長電

蔣兼代外長覆赫爾國務卿電

國陸軍部長史汀生氏致蔣委員長電

蔣委員長覆史汀生部長電

國參謀總長馬歇爾將軍致蔣委員長電

蔣委員長覆馬歇爾將軍電

(六) 美陸海軍部長告美全國將士書

(七) 英國參謀總長布魯克氏致何參謀總長電

何參謀總長覆布魯克氏電

(八) 英皇家空軍總司令波多爾氏致航空委員會主任周至

柔氏電

(九) 英國海軍總司令龐德氏致陳海軍總司令電

陳海軍總司令覆龐德氏電

(一〇) 印度英軍總司令魏菲爾將軍致蔣委員長電

蔣委員長覆魏菲爾將軍電

(一一) 英大使薛穆爵士致蔣兼代外長函

蔣委員長覆薛穆大使函

(一二) 英駐蘇大使卡爾爵士致蔣委員長電

蔣委員長覆卡爾大使電

(一三) 捷克斯拉夫共和國總統貝奈斯氏致林主席電

林主席覆貝奈斯氏電

(一四) 菲律賓總統奎松氏電

蔣委員長覆奎松氏電

(一五) 古巴總理柏蒂斯達氏致林主席電

林主席覆柏蒂斯達氏電

(一六) 澳總理寇丁氏致中國政府電

蔣委員長覆寇丁氏電

(一七) 戰鬥法國民族委員會領袖戴高樂將軍電

蔣委員長覆戴高樂將軍電

(一八) 希臘總理卓得羅斯氏電

蔣委員長覆卓得羅斯氏電

(一九) 挪威代理首相賴氏電

蔣委員長覆賴氏電

(二〇) 荷蘭總理傑布蘭第氏電

蔣委員長覆傑布蘭第氏電

(二一) 荷蘭公使白魯格男爵致蔣兼代外長函

蔣兼代外長覆白魯格氏函

- (二二二)紐西蘭總理福來塞氏致蔣委員長電  
蔣委員長覆福來塞氏電

(二二三)波蘭外長拉克新斯基氏致蔣委員長電  
外交部傳次長覆戴伯倫氏函

(二二四)土耳其代辦戴伯倫氏致蔣委員長函  
外交傳次長覆戴伯倫氏函

(二二五)比利時代辦史邁氏致蔣兼代外長函  
外交部傳次長覆戴伯倫氏函

(二二六)韓國光復軍司令部電  
韓國光復軍總司令部電

(二二七)美國郵務總長華爾克氏致蔣委員長函  
美國郵務總長華爾克氏致蔣委員長函

(二二八)英上院議員斯特拉鮑爵士電  
英上院議員斯特拉鮑爵士電

(二二九)英名著作家普里斯特利氏電  
英名著作家普里斯特利氏電

(二三〇)英下院議員阿克蘭特爵士電  
英下院議員阿克蘭特爵士電

(二三一)英坎特伯雷大主教電  
英坎特伯雷大主教電

(二三二)英國下院中國委員會祕書諾雷氏電  
英國下院中國委員會祕書諾雷氏電

(二三三)英史學家威爾斯氏電  
英史學家威爾斯氏電

(二三四)英國合作事業領袖下院議員巴恩斯氏電  
英國合作事業領袖下院議員巴恩斯氏電

(二三五)英婦女界名流胡希夫人向中國婦女界致敬電  
英婦女界名流胡希夫人向中國婦女界致敬電

(二三六)英婦女界領袖萊登博士電  
英婦女界領袖萊登博士電

(二三七)英國朝野名流賀電一束  
英國朝野名流賀電一束

(二三八)洛杉磯旅美韓僑聯合委員會致蔣委員長電  
洛杉磯旅美韓僑聯合委員會致蔣委員長電

(二三九)紐約郵局二萬餘職員寄呈蔣委員長賀電  
紐約郵局二萬餘職員寄呈蔣委員長賀電

(二四〇)我全國慰勞總會向美英蘇領袖致敬電  
我全國慰勞總會向美英蘇領袖致敬電

(二四一)我全國慰勞總會向英國海陸空軍大臣及魏菲爾將軍等致敬電  
我全國慰勞總會向英國海陸空軍大臣及魏菲爾將軍等致敬電

(二四二)我全國慰勞總會向蘇聯史達林委員長及海陸空軍元帥致敬電  
我全國慰勞總會向蘇聯史達林委員長及海陸空軍元帥致敬電

(二四三)我全國慰勞總會致蘇聯外長莫洛託夫駐美大使李  
我全國慰勞總會致蘇聯外長莫洛託夫駐美大使李

三、各國政府及社會人士演說詞

(一)中國戰區參謀長史蒂威爾將軍廣播詞  
中國戰區參謀長史蒂威爾將軍廣播詞

(二)英國軍事代表團團長卜魯斯將軍廣播詞  
英國軍事代表團團長卜魯斯將軍廣播詞

(三)荷蘭軍事代表團團長范田橫將軍廣播詞  
荷蘭軍事代表團團長范田橫將軍廣播詞

(四)紐約領團公宴胡大使時英國總領事哈加爾德氏代表主人致詞  
紐約領團公宴胡大使時英國總領事哈加爾德氏代表主人致詞

(五)捷克政府對我廣播詞  
捷克政府對我廣播詞

(六)印度加爾各答市民紀念我國「七七」抗建大會中市長乃曉氏致詞  
印度加爾各答市民紀念我國「七七」抗建大會中市長乃曉氏致詞

(七)英名政論家拉斯基教授言論  
英名政論家拉斯基教授言論

四、中外各報輿論選錄

(一)紐約時報著文讚揚我國抗戰  
紐約時報著文讚揚我國抗戰

(二)美名記者佛萊轍氏謂「中蘇兩國為歐亞打擊軸心之兩大柱石」。  
美名記者佛萊轍氏謂「中蘇兩國為歐亞打擊軸心之兩大柱石」。

四、中外各報輿論選錄

- (一)中國戰區參謀長史蒂威爾將軍廣播詞  
(二)英國軍事代表團團長卜魯斯將軍廣播詞  
(三)荷蘭軍事代表團團長范田橫將軍廣播詞  
(四)紐約領團公宴胡大使時英國總領事哈加爾德氏代表  
主人致詞  
(五)捷克政府對我廣播詞  
(六)印度加爾各答市民紀念我國「七七」抗建大會中市長乃曉氏致詞  
(七)英名政論家拉斯基教授言論

- (四)華盛頓郵報社評稱「應急速援助中國」
- (五)紐約先鋒論壇報稱「中國敵人即美國敵人」
- (六)美外交政策協會公報稱譽中國政府
- (七)英泰晤士報論「不可征服之中國」
- (八)長期抗戰的中國(倫敦星期泰晤士報)
- (九)一個不可征服的國家(倫敦每日電訊報)
- (一〇)抗戰五年的中國(英國標準晚報)
- (一一)中國的英勇榜樣(英國約克郡郵報)
- (一二)中國的英勇抗戰(倫敦每日前驅報)
- (一三)中國對世界的貢獻(倫敦新聞紀事報)
- (一四)抗戰五年後之中國(英國曼徹斯特導報)
- (一五)中國的戰爭(英國伯明翰郵報)
- (一六)中國繼續抗戰(英國格拉斯哥先鋒報)
- (一七)日本與中國(倫敦觀察報)
- (一八)蘇聯紅星報托爾契諾夫上校「檢討中日戰爭五年來的軍事行動」
- (一九)瑞士日內瓦論壇報鮑爾著文贊揚我抗戰
- (二〇)瑞士洛桑報總編輯李嘉錫論「中國之抗戰」
- (二一)瑞士日內瓦日報烏培德氏論「五年來之中日戰爭委員長
- (二二)印度新德里民族呼聲晚報崇仰中國抗戰
- (二三)印度德里及加爾各答政治家日報摩爾著文頌揚蔣
- (二四)印度新德里民族呼聲晚報崇仰中國抗戰
- (二五)重慶中央日報掃蕩報聯合版論「抗戰五年與新認識」
- (二六)重慶大公報「抗戰五週年紀念辭」
- (二七)重慶時事新報論「堅持到底勝利在望」!
- (二八)重慶新蜀報論「新的環境與新的努力」
- (二九)重慶國民公報「抗戰五週年獻詞」
- (三〇)重慶自由西報論「蘆溝橋事變五週年紀念」

## CONTENTS

	<b>Page</b>
<b>FOREWORD</b>	
<b>I. ANNIVERSARY ARTICLES AND MESSAGES</b>	
by Chinese Government Leaders—	
1. Generalissimo Chiang-Kai-shek .. ..	1
2. General Ho Ying-chin .. ..	4
3. Dr. Sun Fo .. ..	6
4. Dr. H. H. Kung .. ..	9
5. Dr. Wang Chung-hui .. ..	14
6. Dr. Hu Shih .. ..	15
7. Dr. Wellington Koo .. ..	18
<b>II. CONGRATULATORY MESSAGES</b>	
1. President Roosevelt .. .. ..	19
Generalissimo's Reply .. .. ..	19
2. Premier Churchill .. .. ..	19
Generalissimo's Reply .. .. ..	20
3. Mr. Cordell Hull .. .. ..	20
Generalissimo's Reply .. .. ..	21
4. Colonel Stimson .. .. ..	21
Generalissimo's Reply .. .. ..	21
5. General Marshall .. .. ..	22
Generalissimo's Reply .. .. ..	22
6. Order of the Day to U. S. Armed Forces .. ..	22
7. General Sir Alan Brooke .. ..	23
General Ho Ying-chin's Reply .. ..	23
8. Air Marshal Sir Charles Portal .. ..	23
9. Admiral Sir Dudley Pound .. ..	24
Admiral Chen Shao-kwan's Reply .. ..	24
10. General Sir Archibald Wavell .. ..	24
Generalissimo's Reply .. ..	25
11. Sir Horace Seymour .. ..	25
Dr. P. S. Foo's Rep. .. ..	25

## CONTENTS

		<b>Page</b>
<b>12.</b>	Sir Archibald Kerr Clark-Kerr ..	25
	Generalissimo's Reply ..	26
<b>13.</b>	Dr. Edouard Benes ..	26
	President Lin Sen's Reply ..	26
<b>14.</b>	President Quezon ..	26
	Generalissimo's Reply ..	27
<b>15.</b>	President Fulgencio Batista ..	27
	President Lin Sen's Reply ..	27
<b>16.</b>	Mr. John Curtin ..	28
<b>17.</b>	General de Gaulle ..	28
<b>18.</b>	Premier Tsouderos ..	28
	Generalissimo's Reply ..	28
<b>19.</b>	Deputy Prime Minister of Norway ..	28
	Generalissimo's Reply ..	29
<b>20.</b>	Professor P. F. Gerbrandy ..	29
<b>21.</b>	Baron van Breugel Douglas ..	29
	Minister of Foreign Affairs' Reply ..	30
<b>22.</b>	Mr. Peter Fraser ..	30
	Generalissimo's Reply ..	30
<b>23.</b>	M. Edward Racynski ..	31
	Dr. P. S. Foo's Reply ..	31
<b>24.</b>	M. Mennan Tebelen ..	31
	Dr. P. S. Foo's Reply ..	31
<b>25.</b>	Mr. Jacques Smets ..	32
<b>26.</b>	Korean Independence Army ..	32
<b>27.</b>	Mr. Frank Walker ..	32
<b>28.</b>	Lord Strabolgi ..	32
<b>29.</b>	Mr. J. B. Priestley ..	33
<b>30.</b>	Sir Richard Acland ..	34
<b>31.</b>	Dr. William Temple ..	34
<b>32.</b>	Mr. William Noary ..	34
<b>33.</b>	Mr. H. G. Wells ..	34
<b>34.</b>	Mr. Alfred Barnes ..	34
<b>35.</b>	Lady Dorothea Hosie ..	34
<b>36.</b>	Dr. Maude Royden ..	35
<b>37.</b>	Other Messages from British leaders ..	35—44
<b>38.</b>	Message from the United Korean Committee in Los Angeles ..	44

## CONTENTS

iii

	Page
39. Mr. Albert Goldman .. .. ..	44
40. China National War Relief Association's Messages to President Roosevelt, Premier Churchill and M. Stalin .. .. ..	44
41. China National War Relief Association's Messages to the Commanders of the British Fighting Forces	44
42. China National War Relief Association's Messages to M. Stalin and other Soviet Army, Navy and Air Commanders .. .. ..	45
43. China National War Relief Association's Messages to Commissar Molotov and Ambassador Litvinov ..	45
44. China National War Relief Association's Messages to Colonel Frank Knox, Colonel Henry L. Stimson and Lend-Lease Executor Hopkins .. ..	45
45. China National War Relief Association's Message to General Douglas MacArthur .. ..	45
46-50. China National War Relief Association's Messages to Chinese Government Leaders, Commanders of Fighting Forces and the defenders ..	45
 <b>III. ANNIVERSARY SPEECHES—</b>	
1. Lieutenant-General Joseph W. Stilwell .. ..	46
2. Major-General J. G. Bruce .. ..	46
3. Major-General L. Ph. van Temmen .. ..	47
4. Mr. Godfrey Haggard .. ..	48
Dr. Hu Shih's Reply .. ..	49
5. Czechoslovak Government .. ..	50
6. Mayor of Calcutta .. ..	50
 <b>IV. PRESS COMMENTS AND ARTICLES—</b>	
1. New York Times .. .. ..	51
2. New York Herald-Tribune .. ..	52
3. Scripps-Howard Newspapers .. ..	52
4. Washington Post .. ..	53
5. New York Herald-Tribune .. ..	53
6. Foreign Policy Association's Bulletin .. ..	54
7. London Times .. ..	55
8. London Sunday Times .. ..	57
9. London Daily Telegraph .. ..	58

**CONTENTS**

		<b>Page</b>
<b>10.</b>	<b>London Evening Standard ..</b>	<b>60</b>
<b>11.</b>	<b>Yorkshire Post ..</b>	<b>63</b>
<b>12.</b>	<b>London Daily Herald ..</b>	<b>65</b>
<b>13.</b>	<b>London News Chronicle ..</b>	<b>67</b>
<b>14.</b>	<b>Manchester Guardian ..</b>	<b>70</b>
<b>15.</b>	<b>Birmingham Post ...</b>	<b>72</b>
<b>16.</b>	<b>Glasgow Herald ...</b>	<b>74</b>
<b>17.</b>	<b>London Observer ..</b>	<b>75</b>
<b>18.</b>	<b>Krasnaya Zvezda ..</b>	<b>77</b>
<b>19.</b>	<b>Tribune de Geneve ..</b>	<b>78</b>
<b>20.</b>	<b>Gazette de Lausanne ..</b>	<b>79</b>
<b>21.</b>	<b>Journal de Geneve ..</b>	<b>80</b>
<b>22.</b>	<b>Hellas ..</b>	<b>80</b>
<b>23.</b>	<b>New Delhi Sunday Statesman ..</b>	<b>81</b>
<b>24.</b>	<b>New Delhi Evening National Call ..</b>	<b>81</b>
<b>25.</b>	<b>Central Daily News ..</b>	<b>82</b>
<b>26.</b>	<b>Ta Kung Pao ..</b>	<b>82</b>
<b>27.</b>	<b>China Times ..</b>	<b>83</b>
<b>28.</b>	<b>New Szechwan Daily ..</b>	<b>84</b>
<b>29.</b>	<b>Kuo Min Kung Pao ..</b>	<b>84</b>
<b>30.</b>	<b>National Herald ...</b>	<b>85</b>

# 一 中 國 政 府 方 面 文 告

## 一 蔣委員長向全國軍民廣播詞

全國軍民同胞：

今天是我們抗戰第五週年紀念日。我們全國軍民犧牲奮鬥反抗侵略的時間，至今已有整整的五年了。尤其是過去這一年中，可以說是世界大戰整個戰局展開的一年，也就是順逆與成敗劃然分明的一年。自從去年十二月八日敵寇日本發動太平洋上的侵略戰爭以後，於是中日戰爭，就擴大成為世界整個的戰爭。我們國父於十八年前，在民族主義演講中預測的「公理與強權之戰」，我們於四年半苦鬥之餘，竟能躬與其役，實現遺教，這實在是值得我們感奮而惕厲的。我們當此悲壯的紀念日，第一要對過去慷慨殉國的軍民先烈，表示哀悼與崇敬。其次對於浴血轉戰冒險犯難的將士，以及流離顛沛不辱祖國的僑胞，我在十分感慰之餘，認為他們的忠勇和堅貞，實在給全國同胞抗戰建國的精神以無限的鼓舞與激勵。同時對於和我們並肩作戰同盟各國將士所造成的成績，以及美、英、蘇、荷、澳、印度、捷克、波蘭、加拿大、墨西哥、和其他各盟邦政府與人民團體關切我們中國安危加強友誼互助的一番盛意，我願與我全國軍民藉這個紀念的機會，共同表示深切的感謝。

全國同胞要知道，我們這五年的艱苦抗戰，打破了最近百年來世界各國戰史最長期的紀錄，而且我們這次抗日戰爭，不僅是最長期的戰爭，亦是以弱敵強，最悲慘最壯烈的戰爭。我們在這樣長期而慘酷的戰爭中，能夠始終如一，屹然不搖，這就足以表現我們中華民族卓然自立傳統精神之偉大，亦已經表現了我們先民殺身成仁不可屈服的民族氣節之崇高。我們不獨為世界上反抗侵略的先鋒，而且已經為世界人類樹立了正義不屈的權威，與精神制勝的典型。這因為我們抗戰之始，早就覺悟到我們的成敗，不僅關係民族的興亡，實在也是世界人類禍福的關鍵。我們這次戰爭，真正是道德與罪惡，公理與強權的戰爭，我們這一次戰勝了，就是人類幸福的再造，世界正義的確立，在人類文明以及世界文化進步史上，又創一新紀元。因為我們民族有這種節操與志氣，所以今日世界一切的變遷，和國際戰爭全局的演進，皆隨我們抗戰形勢預期的程序，而着着實現了。我們五年以來，雖然遇到了重重的困難和無窮的艱險，而結果證明我們中華民族大無畏的革命精神，是沒有什麼困難不能克服，沒有什麼危險不能衝破的。我們今天檢討五年來奮鬥的經過，所以能有如此堅苦卓絕的成績，追本溯源，實在是由於我們國民信奉 國父三民主義革命建國最高原理的指導，來發揚我們中華民族四維八德的傳統精神，和充分表現我們整個民族頂天立地，不畏強權，不可屈服的最高尚人格。除了極少數漢奸敗類以外，我們全國國民實際上已在戰鬥中確立了整個民族道德上最高權威，這種道德上的權威，是任何暴力與陰謀所不能動搖的。這不但是我們抗戰勝利的保障，也是我建國復興唯一的要素。

我在過去五年間，屢次勗勉我們軍民同胞，我們要在戰鬥中瞻望整個世界的全局，堅定我們必勝的信心。並且再三的說：「我們抗戰必須在世界整個局勢發展中，盡到我們的職責，纔能達成最後勝利的目的。」但是到了今天，整個世界的大業已大定了。全世界十分之九以上的人類，都站在我們公理正義的戰線上，而一致參戰，和我們共同奮鬥了。換句話說，我們在今日已不是像過去四年半那樣的孤軍獨戰了。但是我們的責任，却因此格外加重了。當然，我們是得道多助，不患孤立，但人助先要自助，而且，世界上亦唯有自愛自助的民族，足以見重於人，而後纔能得到人家的尊重。大家須知，自己創造的勝利，纔是最可寶貴的基業。我們從前孤軍奮鬥獨力作戰時，固然是艱苦，而今日聯合盟邦並肩作戰時，尤其要奮鬥自強，無愧為共同戰線上的一个戰鬥員。我們中國世代相傳的古訓是「盡其在我」，又說，「自強不息」，所以我今天特別要求我們軍民認識我們自己，在這次世界戰爭中責任的重大，比過去格外要戒慎恐懼，刻苦耐勞，來盡到這個重大的責任。

什麼是我們中國的責任呢？就是在這東方大陸上，我們中國要負起主力戰的任務。以往我們對於這個責任，本已挺身獨立的承當了，今後更要擔當這個責任。要知道我們中國為什麼在這東方大陸上對日寇作戰要盡其主力戰的責任，這正如美國之在太平洋上對於其最主要最迫切最近的第一個敵人日寇，應該要負起首先解決的任務，是同樣的意義。其他如英國，如蘇聯等同盟各國，分擔各戰區主力戰的責任，亦是一樣的道理。這都是依照地域形勢而天然分配的戰鬥任務，凡是同盟各國都應該當仁不讓，來擔負起這義無容辭的職責。譬如就太平洋的海上形勢來說，目前使美國本土受到最大威脅的敵人就是日寇，而首先侵略美國領土，攻擊美國海軍，侮辱美國國家榮譽的，亦是日寇。我們看到近來美國在南太平洋及北太平洋的軍事布置和動作，如對東京的轟炸，珊瑚海中途島及荷蘭港的海戰，就可以瞭然美國已在開始履行他在太平洋上的主要任務，換句話說，就是美國必能先解決太平洋上威脅其本國最迫切的第一敵人日寇，使美國本土獲得安全，以實行其民主國家兵工廠的任務，完成美國對世界整個戰局所負領導的使命。所以我們同胞切不可聽信表面猜測之詞，說同盟國的戰略無政策，認太平洋為次要戰場，而暫時聽任日本的猖狂，甚至說同盟國家作戰並無整個的戰略，亦無具體的組織，任令軸心各國在各戰場縱橫馳突，遂行其各個擊破的毒計。這些都是不必有的顧慮，不久的將來，大家看到敵寇整個崩潰到來的時候，就可以證明同盟國的戰略和組織的力量究竟如何了。我切望我們全國軍民同胞，此時只要先盡其在我，對於我們中國本身在東方大陸所負的責任和地位要確切認識，並要自覺有此天職，也自信有此力量。我們不能因其他戰場形勢的變更，而忽略我們自己的責任，或減少我們的信心。我們絕不可存一點僥倖苟且之心，應知戰爭是現實的，是完全要靠自己的，若果存一絲一毫僥倖且之心，就是畏避現實，否定自己，這都是我們革命精神所不容許的，這是我從抗戰以來，對我們同胞隨時隨地無不如此宣告的。要知道世界上任何國家，任何民族，無不是從千錘百鍊中創造出他自身光輝的命運，亦無不是從極端艱苦危難中獨立奮鬥，纔能求得真正的勝利。我們有主義，有決心，有正大光明的參戰宗旨，有固定不易的抗戰目標，祇要秉承我們國父所說「義之所在全力以赴」的教訓，自立自強向前奮鬥，就必能盡到我們的責任，達到我們的目的。否則，如果僥倖取勝，即使抗戰獲得勝利，也不足以達成我們革命建國的目的，依然不能保障我們民族的獨立生存。我們軍民同胞對於最後勝

利的真正意義，必須加以切實的認識。

各位同胞，須知最後勝利的關鍵，在最後分鐘的努力，所以我們萬不能忘了我們「九一八」以來殉國先烈被敵寇慘炸殘殺的仇恨，亦不可辜負了各位同胞本身五年來堅苦卓絕流血拚命的奮鬥，使抗戰大業功虧一簣。我們今後更須發動我們堅苦不拔貫徹始終的精神，來達到我們最後勝利的目的。在今天以前，我們既擇持了如此長期而慘酷的戰爭，在今天以後，就要看我們有沒有再接再厲奮鬥到底的精神。抗戰到了第六年的開始，一方面是曙光在望，同時也正是黎明以前晦冥的時候，我要明告我們軍民同胞，國家的存亡繼續，民族的生死榮辱，乃至我們世代子孫盛衰主奴的機紐，都要在最近時期以內由我們自身來決定。我還要明告各位，在此最近幾個月之內，世界戰局的變化，或許於我們同盟國方面還要比現在不利，亦未可知。然而這個不利的時期，是極短促極有限的，祇要我們能加強努力，我們同盟國的最後勝利，必能提早的到來。大家須知這半年來敵寇之所以在南洋各地能如此猖狂得志，完全是空間與時間便利的關係，所以被他投機取巧，獲得一時的佯勝。實際上他初期絕戰的得勢，並不是他的力量真正強大，這是我在今年元旦以來歷次廣播與講演中早已向我們同胞詳切說明了。

但是我今日要對我們同胞重新提醒的，就是敵寇最近在太平洋上中途島珊瑚海與荷蘭港各戰役，已經遇到了頓挫。他最新式的六艘航空母艦，已經喪失了四艘，他的戰鬥主力艦，亦已被擊沉了兩艘。敵寇在海上遭遇了這個頓挫，實在就是他力量由頂點而降下的開始，不久的將來，他必然要遇到更大的失敗，待至這個失敗到來的時候，就是敵寇整個崩潰的開始了。我只提一件極簡單的事實來說，敵寇所有的海軍軍艦以及他所有的商船實力，共計起來不足五百萬噸數量，這種先天不足短小淺薄的力量，而要維持他東西南北縱橫一萬海里這樣長大深遠的戰線，試問如何能夠持久得下去呢？至於同盟各國的海陸空軍實力，天天增強，現在已超過軸心國力量的總和，到了今年冬天以後，日寇與同盟國的力量比較，更要低落十倍了。這種敵我勝敗之數，存亡之理，是異常分明，無待我多述。我今天所要為我同胞說明的，就是敵寇日本沒落的過程，他的失敗必自海洋開其端，而以大陸上之覆滅畢其命。所以他半年來雖在南洋猖狂冥行，實在就是他在海洋上最後慘敗的先聲。至於他在大陸上的泥淖，更是愈陷愈深，而且這五年以來，他一舉一動，無不是追隨着我們作戰方針所指示，向着他切腹自殺的末路前進。到今天，他更無自拔的餘地了。當然他最後覆亡的遲速，還要看我們全國軍民以後努力的程度如何而定，但是這亦僅僅是一個時間問題罷了。

然而我們同胞所必須警覺的，就是世界戰史往往有開始奮鬥非常勇敢，初期作戰亦異常勝利，而到了最後因其後繼者的怠忽弛懈，以致功敗垂成的。這種事例，實在不計其數，我們不可不引為殷鑑。所以我們今日抗戰的形勢，正在成敗存亡的轉捩點，我們如能奮勉邁進，就是世世代代無限的光明，若是自息自棄，那便是子子孫孫無底的地獄，這就要看我們這一國民全體同胞有沒有創造奮鬥堅決犧牲的革命精神。有沒有刻苦耐勞百折不回打破任何險惡環境的持久力，而對於一切政經經濟和社會有沒有加強組織提高效能的建設力。古人說「行百里者半九十」，這就是明示我們抗戰最後期的艱辛，應該

超越於抗戰的初期，這是我們要求國家獨立民族生存的全體同胞所應有的決心。所以我們從今天起，更要十倍努力，發揮我們的愛國良心與犧牲精神，人人更要有力出力，有錢出錢，要體念到淪陷區同胞雖欲貢獻國家而無從貢獻的痛苦。無論男老幼，必須及時自效，為國家盡最後的努力和最大的義務，來爭取我們最後的勝利。這樣，我們的國家乃可獲得永久的獨立生存，與列強並駕齊驅，受到舉世的尊重和崇敬。我們的子子孫孫，亦就永遠能做一個獨立自由的國民。同胞們：我們經過這五年的抗戰，我們中華民族道德上的權威是已經確立了，只要我們能繼續不斷的英勇邁進，就可獲得最後勝利，從此我們中華民族的基業，必將與天地並峙，中華民族的歷史，亦必能與日月齊光，而永垂不朽。國父教訓我們「以吾人數十年必死之生命，為國立億萬年不拔之根基」，我深信全國同胞，必能在我們國民政府領導之下，服從命令，嚴守紀律，同心一德，貫澈始終，來接受這一個神聖的任務，完成這一個神聖的使命。

## 二 國軍第五年作戰經過概要

何應欽

緒 言

民國二十六年七月七日之夜，日本軍閥揭開其獸性真面，嗾使其醜類突然襲擊我蘆溝橋駐軍，重演無恥慣技，——不宣而戰，發動滅絕人性之侵略戰爭，悠悠歲月，五年於茲矣。

日本軍閥原夢想動員一部兵力，於最短期間擊破我主力軍，奪取我戰略要點，屈服我軍民之意志，迅速結束其第一步侵略戰爭；然後憑藉我之人力物力，逐次發動第二第三步侵略戰爭，征服東亞，征服世界。然而事實業已證明，日本軍閥之戰爭計劃，已被我最高領袖蔣委員長之卓越戰略，國軍之忠勇奮鬥，全民之堅忍支持等諸因素，所粉碎矣。

五年以來，日本軍閥動員復動員，增兵復增兵，更進而強迫朝鮮台灣民衆服兵役；今且高唱全國總動員矣。顧依然感覺

人力物力不足，戰爭結束遙遙無期，而前所企圖擊破我主力軍者，今我愈戰愈強矣；前所企圖奪取我戰略要點者，適構成泥足深陷膠着，兵力失却機動之自由矣；前所企圖屈服我軍民之意志者，反激發我軍民愛國之熱忱，堅持團結禦侮，最後必勝之信念矣。而五年來之悠久歲月，及資源之無限消耗，已構成日本軍閥不可救藥之痼疾！

我四萬五千萬中華民族，以成仁取義之精神，前仆後繼，堅決奮鬥者，原期以自力更生，固未嘗計及外援也。乃日本軍閥天奪其魄，竟與德義暴徒同惡相濟，突於去年十二月八日襲擊我友邦英美駐軍，擴大其侵略行爲，治東西不義戰爭於一爐；於是前此我獨立作戰者，一變而為聯合戰爭矣。

今後國軍負擔同盟軍遠東戰場之主要任務，不僅為爭取中華民族之自由平等而奮鬥，抑且負起恢復世界和平，維護人類正義之神聖使命。此誠我中國五千年來未有之重任，與民族光榮也。

前此四年，國軍單獨抗戰，迭獲赫赫戰績，應欽已歷有紀述；茲屆抗戰五年之期，爰將第五年度作戰經過，概略敘述，提供國人之檢討。

## 第二次長沙會戰

長沙爲湖南之政治中心，敵自佔領武漢以還，即思進攻長沙；因鑑於二十八年秋（九月十四——十月十日）第一次長沙戰之慘敗，欲圖再舉，勢必充分準備。乃於二十九年至三十年間，除第一線採取守勢，加強敵後偽組織外，乃積極從事佔領區內，我游擊部隊之攻擊，及經濟資源之榨取。至三十年七八月間，正敵與英美進行談判，國際風雲日緊之際，爲強化其外交關係，乃自七月下旬以來，一面宣傳南進北進，一面分由豫、鄂、贛、各方面抽調部隊，約計五個師團，集中武漢，祕密向湘北輸送，企圖對我閃擊。計至九月上旬，開進臨岳地區之敵，達十萬人左右，我軍洞燭其奸，早有周密之準備，至九月七日壯烈之二次長沙會戰，於是開始。敵初以八千之衆，向我大雲山前進據點圍攻，經我力戰，失而復得。繼以數千之衆，於楊林街、漁溪街、三港嘴、新牆各處，強渡成功，其後續部隊陸續增加。我軍予敵以猛烈打擊後，按既定方針，向關王橋東南地區轉進，準備協同由鄂南方面轉用之某軍，適時向敵側擊。至十九日，敵進迫汨羅江後，即分由悟口、長樂街，歸義等處實行強渡，經我猛烈阻止，撲滅敵人數千。至二十二日，我復向後轉進，敵始渡過汨羅，以一部分成數小縱隊，由正面鑽隙南竄，主力由三角塘，向石灣、金井迂迴，企圖圍殲我汨羅江南之守備部隊。我軍於甕江鋪、梧桐嶺、桐子山、神鼎山，及於脫甲橋、新開市、大娘橋，以及石灣、金井、福臨鋪、栗橋、三姐橋，各線及其中間地區，逐次予敵以嚴重打擊後，以誘敵深入之目的，一部向金井東側地區轉移，準備對敵行反包圍攻擊；一部向長沙以北粵漢線西側地區轉移，準備側擊進犯長沙之敵；另一部轉移於長沙外圍陣地。敵人豕突狼奔，繼續深入。我正面部隊退守瀏陽河南岸，一部保衛長沙。二十七日，敵藉空軍之掩護，一部竄入長沙市區東北角。二十八日我各路大軍先後到達預定位置，將敵緊緊包圍；更加以浙、贛、皖、鄂、方面之我軍，策應神速，敵彈盡糧絕，傷亡過半，乃於十月一日開始潰退。我軍乘勢尾擊，沿途斃敵甚多。我追擊主力於五日過汨羅江，八日過新牆河。殘敵向臨湘岳陽方面急竄，壯烈之二次長沙會戰，至此乃告完成。

是役敵軍參戰員兵約十二萬，機槍約一千六百挺，大小砲約四百十門，戰車約五十輛，裝甲車約四十輛，飛機一百五十九架。計斃敵四萬一千三十七員名，俘虜二百六十九員名，俘獲步槍一千三百四十七枝，機槍三十八挺，山野砲六門，步兵砲九門，馬八百七十一匹，裝甲車八輛，擊落敵機三架，擊沉敵艦三艘，潛艇七艘。

### 策應二次長沙會戰之宜昌攻略

當敵進攻長沙之際，爲策應該方面我軍作戰之目的，乃於宜昌附近發動攻勢，以一部由沙市、潛江及荊門、鍾祥間南北夾擊敵人，并遮斷襄河，及漢宜、京鍾，兩路之交通，主力則向宜昌攻擊。於九月二十八日開始行動，我各級官兵，奮勇異常，勢如破竹，宜昌外圍各要點，先後均被我佔領。至八日晨一部突入宜昌城內，與敵展開激烈巷戰，旋以敵機多架，凌空助戰，投擲毒氣彈，我爲避免重大損害，乃退出城郊，準備再次進攻。至十月上旬，因長沙方面之主力戰，獲得空前勝利，會戰圓滿結果，宜昌攻略之策應目的已達，遂於十月十一日開始復員，至十二日晚，恢復攻擊前之態勢。

是役計斃敵官十九員，兵三六三三名，馬四十四匹，俘敵二五員名，馬十二匹，機槍二十五挺，步騎槍七七枝，毀敵機

四架，兵艦八艘，汽艇六艘，野砲二門，汽車一〇七輛，裝甲車二輛，其他彈藥物品甚夥。

#### 豫鄂皖邊區之策應戰鬥

當宜昌附近之我軍發動攻勢，策應長沙會戰之時，豫鄂皖邊區方面之我軍，亦同時發動攻勢，與宜昌之攻略相呼應，九月二十七日，分別開始行動，展開大規模之游擊戰，鄂境方面如洋梓鋪之襲擊，隨縣之圍攻，豫境方面如襲擊武勝關，攻擊信陽城，皖北方面如攻佔義門集克復吳橋寺趙旅屯等重要據點，以上各戰鬥，經過均極猛烈，斃敵甚多，俘獲亦夥。且有僞軍二百餘反正。

#### 第三次長沙會戰

自去年（卅）十二月八日敵發動太平洋戰爭後，華中之敵，以牽制我軍策應華南方面之作戰，並企圖逐步打通粵漢鐵路，解除太平洋西岸陸空威脅之目的，故於第二次進攻長沙慘遭潰敗後，即狼狽竄回原巢，一面堅工固守，一面積極整理補充，自十月中旬，迄十二月中旬，以兩月餘之時間，除兵員已陸續補充整訓外，並從事糧彈屯儲，交通整備，積極備戰，以圖再舉而思報復。故自十二月十七日至二十三日之間，藉水陸交通之便，陸續集中三個師團兵力，於岳陽附近地區。於二十四日分八路渡新牆河南犯，來勢兇猛，我軍予敵以相當打擊後，乃逐次向關王橋東南地區轉移，威脅敵軍側背，敵軍不顧一切，繼續冒險南犯。二十二日與汨羅江北岸前進部隊接觸，二十七日於歸義汨羅各附近強渡成功，二十九日竄至新開市、大娘橋地區，我軍一部乃按預定計劃，由長樂街、金井東側地區及鐵道以西地區轉移，準備圍擊該敵。三十一日敵各路先頭到達撈刀河、瀏陽河中間地區，並以其左翼之第四師團，向瀏陽河畔金潭、渡頭市、仙人市，各地推進，其第六第三師團向右旋迴，對長沙外圍攻擊。至一月一日，敵迫近長沙城，我守城部隊，沉着應戰，同時我方砲兵能適時以火力支援，敵受重創，無法進展。二日復以進至瀏陽河畔之第四十師團主力，增加於長沙方面作戰，戰鬥之烈，前所未有的，我軍奮勇逾常，前仆後繼，陣地屹然不動，敵軍攻擊頓挫。四日我軍按原定計劃，開始行動，實行面面包圍，敵以死傷慘重，後路斷絕，士氣頽喪，無力掙扎，乃於四日晚突圍北竄，因沿途遭受我軍之截擊側擊，退却行動至為困難。敵會以深入之部隊，陷於不可收拾之悲運，乃急調獨立第八旅團南下，策應逃脫之敵，詎於五日到達花門樓、古華山及福臨鋪以北地區，又被我軍擊潰，敵以到處被擊，乃拚命逃竄。至十三日殘敵大部由長樂街、新開市各處，渡過汨羅江，我除以大軍由正面追擊外，又以一部行超越追擊，致殘敵於長樂街、大荆街、黃谷市、及於長湖、新牆等處，被擊滅甚夥，至十五日晚，新牆河以南殘敵即告肅清，恢復會戰前態勢。

是役計斃敵五六、九四四名，俘敵一三九員名，馬二七〇匹，步槍一二三八枝，機槍一一五挺，砲十一門，手槍二十餘支，擲彈筒二十只，無線電九架，其他尚夥。

此外在南北戰場，一年以來所發生之戰鬥，不下百餘次，其中犧牲大者，如南戰場之清遠戰鬥，博羅戰鬥，反攻福州、連江、福清、長樂諸戰鬥，郎溪戰鬥，北戰場方面之鄭州戰鬥，魯南戰鬥，濮縣戰鬥，陵川附近戰鬥，綏西戰鬥等，均獲赫

赫戰果，斃敵極衆，俘獲亦多。

此外如本年三月至五月間之緬甸戰鬥及正在進行中之浙東會戰與贛東戰鬥，均屬抗戰第五年代之重大戰事，茲分別略紀如次：

#### 緬甸戰鬥

敵爲遮斷我國際路線封鎖物資來源，以期澈底解決所謂「中國事件」，乃於本年二月上旬集結敵 12D 18D 33D 55D 及泰軍兩師於緬南泰北，合計諸兵種聯合之敵十餘萬，飛機百餘架，分三路猛犯，英國以緬防薄弱，商請國軍入緬，我以協助盟友作戰，維護中英交通，並遲滯敵人行動，俾印防得以從容增強，而趨鞏固之目的，乃派遣一部軍隊入緬，協同盟軍作戰。敵於三月八日攻陷仰光後，與英軍相持於庇那瓦的及列羊列賓與地區積極準備北犯，敵 33D 35D 先後開抵培古，企圖先擊破同古附近軍隊，控制南緬後，再向北推進。我軍以交通不便，運行困難，於七日始一部到達同古。十九日敵開始進犯派育，廿五日迫近同古，當與我軍開始激烈戰鬥。敵除以飛機狂炸，戰車縱橫掃射外，復使用毒氣，我軍堅守不退奮勇抵抗，血戰達四日夜，敵我傷亡均重。至廿九日晨，我以目的已達，開始向北轉進。敵於攻陷同古後，爲使爾後作戰容易，減少側背威脅，以 33D 於四月一日攻佔普羅美，經英印緬軍節節抵抗，敵損失甚重，但仍冒險北進。十六日竄至彥南陽，該地盟軍一部被敵包圍，我軍本協同作戰之精神，即以一部馳往援救，激戰兩晝夜，卒將敵軍擊退，解除盟友之危。二十五日英軍向卡列瓦轉前進，我軍向曼特納附近轉進。

普羅美被敵攻佔以後，同古方面敵人，即分路北犯，一路以 12D 兩聯隊及 18D 一部爲基幹，沿同臘路猛犯，於毛奇、雅多、及南柏巴拉克等處，與我發生激烈戰鬥。廿日敵竄羅衣考并繼續猛進，我軍爲避免決戰逐次向北推進，計劃於臘戍附近，予敵以重大打擊。廿八日敵開始猛攻臘戍，以飛機十餘架戰車裝甲車卅餘輛助戰，我軍奮勇迎敵，戰至廿九日午後，雙方傷亡甚重，我以消耗目的已達，復由維新、貴街退至畹町三日敵陷畹町，五日竄潞江西岸惠通橋，現正隔江對戰中。另路敵 55D 及 13D 之一部，於六日開始蠢動，我軍於葉達西、斯瓦、察加雅、葉尼各線逐次打擊敵人後，復在開當崗附近與敵激戰竟日，斃敵二千餘，我軍亦有傷亡。至廿五日，我軍以地形不熟，補給困難，計劃於曼得勒附近打擊敵人後，向緬北方面轉進，該路戰鬥，至此乃告結束。至經打其力、猛叭等處進據景東之敵係 18D 一部及泰軍 1D 4D，該敵素質低劣，戰鬥力極差，現仍與我隔打丙江對峙中。我軍此次入緬部隊，以兵力單薄，地形生疏，加以交通梗阻，補給困難，與優勢敵人，在國境以外作戰，時達月餘，仍能達到消耗敵人，策應盟軍作戰之任務，復能不失時機，依照預定計劃轉進，實堪告慰，現我入緬部隊，已先後到達指定區域，正積極補充整訓中。

#### 浙東會戰

敵國東京橫濱名古屋神戶等處，於四月十八日遭我同盟空軍轟炸以後，民心惶恐，社會騷動，益覺戰爭前途之危殆，敵圈爲安定人心掩飾其失敗，乃於緬甸戰事，甫告結束，太平洋閃擊得到初步勝利後，竭力抽調部隊，發動浙東攻勢，計自五